

DENUPET

DEUTSCH

ZUM DENUDIEREN UND PIPETIEREN VON EIZELLEN UND EMBRYONEN

ZWECKBESTIMMUNG
V'DENUPET wird zur Entfernung der Cumuluszellen aus Oozyten-Cumulus-Komplexen (COC) vor der intrazytoplasmatischen Spermieninjektion (ICSI) und zur Fertilisationskontrolle nach einer IVF sowie zum Pipettieren von Eizellen und Embryonen bei assistierten Reproduktionstechniken (ART) verwendet. V'DENUPET ist nicht zur Biopsie von Zellen aus Eizellen oder Embryonen bestimmt.

PRODUKTBESCHREIBUNG
Die Spitze von V'DENUPET ist in verschiedenen Innendurchmessern erhältlich. Die Größen 125 - 175 µm eignen sich zum Denudieren von Eizellen, die Größen 200 - 600 µm für die Handhabung von Eizellen und Embryonen.

PRODUKTEIGENSCHAFTEN

- Material: Polycarbonat, pyrogenfrei
- Primärverpackung: Polypropylen
- Sekundärverpackung: Zellulose
- Gesamtvolumina (abhängig von der Größe): 20 - 25 µL
- Proximale Abmessung: OD 900 µm
- Endotoxine: < 0,05 EU/device
- Sterilität: steril (SAL 10⁻⁶)
- Ein-Zell-Mausembryo-Assay: Blastozystenbildung nach 96 h: ≥ 80 %
- Ein Analysenzertifikat und MSDS sind auf Anfrage erhältlich.

STERILE R Gamma sterilisiert

KONTRAINDIKATION

Keine bekannten Kontraindikationen.

WARNHINWEISE

- Nur für den bestimmungsgemäßen Gebrauch.
- Nicht verwenden, wenn Packung beschädigt.
- Nicht steril nach dem Öffnen.
- Nicht resterilisieren.
- Nicht zur Wiederverwendung.
- Mehrfachverwendung kann zu Kreuzkontamination führen.
- Jedes Labor sollte selbst festlegen, welche V'DENUPET-Durchmesser für die spezifischen Anwendungen einzusetzen sind. Der Innendurchmesser der Spitze muss größer sein als der Durchmesser der zu bearbeitenden Zell- und Entwicklungsstadien. Wenn eine V'DENUPET mit zu kleinem Innendurchmesser verwendet wird, ist eine Beschädigung der Zellen während der ART-Verfahren möglich.
- V'DENUPETs sollten nur mit Pipettierhilfen verwendet werden, die mit den proximalen Abmessungen von V'DENUPET kompatibel sind (0,9 mm).

VORSICHTSMASSNAHMEN

- VITROMED empfiehlt den Umgang unter aseptischen Bedingungen.
- Die Entsorgung der Produkte darf nur entsprechend den geltenden Bestimmungen für Abfallprodukte vorgenommen werden.

RX Only Nach US-amerikanischem Recht darf dieses Produkt nur von einem Arzt oder auf Anordnung eines Arztes verkauft werden.

GEBRAUCHSANWEISUNG

V'DENUPET sollte nur seiner Zweckbestimmung entsprechend, von in diesem Verfahren geschultem Personal, verwendet werden.

Allgemeine Handhabung:

- ① Fixieren Sie eine V'DENUPET vorsichtig auf der Pipettierhilfe.
- ② Spülen Sie die V'DENUPET mittels Pipettierhilfe.
- ③ Vor der Bearbeitung von Eizellen, Embryonen oder Blastozysten zunächst immer etwas Medium in die V'DENUPET einsaugen.
- Erst dann mit dem Bearbeiten von Eizellen und Embryonen beginnen.
- ④ Zur Vermeidung von Luftrblasen sollte die V'DENUPET während der Benutzung nicht vollständig entleert werden.
- ⑤ Die V'DENUPET nach Gebrauch fachgerecht entsorgen.

Denudation:

- ① Übertragen Sie die punktierten Eizellen in ein Hyaluronidase-Medium, um den Denuderungsprozess zu unterstützen.
- ② Eine Eizelle mehrmals mit V'DENUPETs mit abnehmend kleineren Innendurchmessern aspirieren und ausschütteln, um die Cumulus- und Coronallazellen zu entfernen.
- ③ Während des Denudierens sollte der Medienpegel in der V'DENUPET stets sichtbar sein.

LAGERUNG UND HALTBARKEIT

- Nach Ablauf des Verfallsdatums nicht mehr verwenden.
- Bei 15 – 25 °C lagern.
- Vor direkter Sonneneinstrahlung und Hitze schützen.
- Trocken lagern.

FEEDBACK UND MELDEFLETT

Danke, dass Sie sich für den Kauf unseres Produkts entschieden haben. Wenn Sie Vorschläge zur Verbesserung unserer Produkte haben, senden Sie diese bitte an qc@vitromed.com. Melden Sie alle schwierigsten Vorfälle, die mit dem Produkt aufgetreten sind, unverzüglich per E-Mail an qc@vitromed.com und der zuständigen Behörde des Mitgliedstaats, in dem der Anwender und/oder der Patient niedergelassen ist bzw. behandelt wurde.

DENUPET

ENGLISH

FOR THE DENUDATION AND PIPETTING OF OOCYTES AND EMBRYOS

INDICATIONS FOR USE

V'DENUPET is used for the removal of cumulus cells from cumulus oocyte complexes (COC) prior to Intracytoplasmic Sperm Injection (ICSI) and In Vitro Fertilization (IVF) as well as for the handling of oocytes and embryos during assisted reproductive techniques (ART). V'DENUPET is not intended for biopsy of cells from oocytes or embryos.

PRODUCT DESCRIPTION

The tip of V'DENUPET is available in a range of internal diameter sizes. Sizes 125 - 175 µm are suitable for oocyte denudation, sizes 200 - 600 µm are for oocyte and embryo handling procedures.

PRODUCT SPECIFICATIONS

- Material: Polycarbonate, non-pyrogenic
- Primary packaging: Polypropylene
- Secondary packaging: Cellulose
- Total volumetric capacity (depending on the size): 20 - 25 µL
- Proximal dimension: OD 900 µm
- Endotoxins: < 0.05 EU/device
- Sterility: sterile (SAL 10⁻⁶)
- MEA 1-Cell to expanded blastocyst in 96h: ≥80%
- A certificate of analysis and MSDS are available upon request.

STERILE R Sterilized by gamma irradiation

CONTRAINDICATION

No known contraindication.

WARNINGS

- Only for intended use.
- Do not use if package is damaged.
- Not sterile after opening.
- Do not re-sterilize.
- Do not reuse.
- Multiple use may lead to cross-contamination.
- Each laboratory should decide for itself which V'DENUPET diameter to use for each specific procedure! Internal diameter of the tip must be larger than the diameter of the sample. If the appropriate tip is not selected, sample damage is possible during ART procedures.
- V'DENUPET should be used only with pipetters compatible with the proximal dimensions of V'DENUPET (0,9 mm).

PRECAUTIONS

- VITROMED recommends handling under aseptic conditions.
- The products may only be disposed of in accordance with the applicable regulations for waste products.

RX Only Federal (U.S.A.) law restricts this device to sale by or on the order of a physician.

INSTRUCTIONS FOR USE

V'DENUPET should only be used for its intended purpose by staff trained with the procedure.

General handling:

- ① Attach a V'DENUPET carefully on the pipetting device.
- ② Rinse the V'DENUPET by the pipetting device.
- ③ Before working with the oocytes, embryos or blastocysts, aspirate a little medium into the V'DENUPET. Only then start with the removal of the COC or the handling of oocytes and embryos.
- ④ To avoid any air bubbles, do not completely empty fluid from the V'DENUPET when using it.
- ⑤ Dispose of the V'DENUPET after use by appropriate measures.

Denudation:

- ① Transfer the oocytes into media with an enzyme constituent, hyaluronidase, which promotes the denudation process.
- ② Aspirate/expel one oocyte repeatedly through pipette tips of incrementally smaller internal diameters to remove the outer layers of cumulus and corona cells.
- ③ Always keep the media level visible in the V'DENUPET.

STORAGE INSTRUCTIONS AND STABILITY

- Do not use after expiry date.
- Store at 15 – 25 °C.
- Keep away from sunlight and heat.
- Keep dry.

FEEDBACK AND OBLIGATION TO INFORM

Thank you for purchasing our product. If you have any suggestions for us to improve our products, please send them to qc@vitromed.com. Report any serious incidents that have occurred with the product immediately by email to qc@vitromed.com and the competent authority of the Member State in which the user and/or patient is established or treated.

DENUPET

FRANÇAIS

POUR DÉNUDER ET PIPIETER LES OVOCYTES ET LES EMBRYONS

INDICATIONS POUR L'UTILISATION

V'DENUPET est utilisé pour l'éliminer les cellules du cumulus oophorus des complexes ovocyte-cumulus (COC) avant l'injection intracytoplasmique de spermatozoïdes (ICSI), et pour contrôler la fécondation après une fécondation in vitro (IVF), ainsi que pour pipeter les ovules et les embryons au cours de techniques de procréation médicalement assistée (ART). V'DENUPET n'est pas destiné à la biopsie de cellules d'ovocytes ou d'embryons.

DESCRIPTION DU PRODUIT

La pointe de V'DENUPET est disponible en différents diamètres internes. Les tailles 125 à 175 µm conviennent à la dénuoration des ovocytes, les tailles 200 à 600 µm sont destinées aux procédures de manipulation des ovocytes et des embryons.

SPÉCIFICATIONS DU PRODUIT

- Matériau : Polycarbonate, apyrrogène
- Emballage primaire : Polypropylène
- Emballage secondaire : Cellulose
- Capacité volumétrique totale (en fonction de la taille) : 20 – 25 µL
- Dimension proximale : OD 900 µm
- Endotoxines : < 0,05 EU/device
- Stérilité : stérile (SAL 10⁻⁶)
- Blastocyste MEA 1-cell formé en 96h : ≥ 80 %
- Un certificat d'analyse et une fiche de données de sécurité sont disponibles sur demande.

STERILE R Stérilisation par rayonnement gamma

CONTRE-INDICATION

Aucune contre-indication connue.

MISES EN GARDE

- Exclusivement destiné à l'usage prévu.
- Ne pas utiliser si l'emballage est endommagé.
- Le produit n'est plus stérile après ouverture.
- Ne pas restériliser.
- À usage unique.
- Une réutilisation peut entraîner une contamination croisée.
- Chaque laboratoire doit déterminer lui-même quel V'DENUPET est à utiliser pour chaque procédure particulière ! Le diamètre interne de la pointe doit être supérieur au diamètre du stade cellulaire et de développement qui sera l'objet du traitement. Si l'on utilise un embout dont le diamètre est trop petit, il est possible que les cellules soient endommagées pendant les procédures de PMA.
- V'DENUPET ne doit être utilisé qu'avec des aiguilles ou pipettes compatibles avec les dimensions proximales de V'DENUPET (0,9 mm).

PRÉCAUTIONS

- VITROMED recommande de manipuler le produit dans des conditions aseptiques.
- Les produits doivent être éliminés conformément aux réglementations applicables aux déchets.

RX Only En vertu de la législation américaine, ce produit ne peut être vendu que par un médecin ou sur prescription d'un médecin.

MODE D'EMPLOI

Utilisez V'DENUPET seulement pour son utilisation prévue et par du personnel qualifié dans ce processus.

Manipulation générale :

- ① Fixer avec précaution un V'DENUPET à un dispositif de pipétage.
- ② Rincer le V'DENUPET à l'aide du dispositif de pipétage.
- ③ Avant la manipulation des ovocytes, embryons ou blastocystes, toujours remplir V'DENUPET avec une petite quantité de milieu. Et ensuite seulement, commencer à dénuder les COC ou à manipuler les ovocytes et les embryons.
- ④ Pour éviter les bulles d'air, éviter d'expulser complètement le fluide de la V'DENUPET.
- ⑤ Éliminer correctement la V'DENUPET après usage.

Dénudation :

- ① Transférer les ovules perforés dans un milieu hyaluronidase pour soutenir le processus de dénudation.
- ② Aspirer et expulser un ovocyte plusieurs fois avec des V'DENUPET de diamètre inférieur décroissant pour éliminer les cumulus et les cellules de la corona radiata.
- ③ Le niveau de milieu dans le V'DENUPET doit toujours être visible pendant la dénudation.

STOCKAGE ET DURÉE DE CONSERVATION

- Ne pas utiliser après la date de péremption.
- Conserver entre 15 et 25 °C.
- Protéger des rayons solaires et de la chaleur.
- À conserver dans un endroit sec.

RETOUR D'INFORMATION ET RAPPORT

Merci d'avoir choisi d'acheter notre produit. Si vous avez des suggestions pour améliorer nos produits, veuillez les envoyer à qc@vitromed.com. Signalez immédiatement tout incident grave survenu avec le produit par courrier électronique à l'adresse qc@vitromed.com et à l'autorité compétente de l'État membre dans lequel l'utilisateur et/ou le patient est établi ou traité.

DENUPET

ITALIANO

DISPOSITIVO PER IL DENUDING E IL PIPETTAMENTO DI EMBRIONI EOVOCITI

INDICAZIONI PER L'USO

V'DENUPET è usato per la rimozione delle cellule del cumulo dai complessi cumulo-ovocita (COC) prima dell'iniezione intracitoplasmatica di spermatozoi (ICSI) e per il controllo della fecondazione dopo una fecondazione in vitro (IVF), nonché per il trattamento di oocitici ed embrioni durante le tecniche di riproduzione assistita (ART). V'DENUPET non è destinato alla biopsia di cellule di oocitici o embrioni.

DESCRIZIONE DEL PRODOTTO

La punta di V'DENUPET è disponibile in una gamma di diametri interni. Le dimensioni 125 - 175 µm sono adatte per la denudazione ovocitaria, le dimensioni 200 - 600 µm sono per le procedure di manipolazione di ovociti e embrioni.

SPECIFICHE DEL PRODOTTO

- Materiale: Pollicarbonato, senza piogeni
- Confezione primaria: Polipropilene
- Confezione secondaria: Cellulosa
- Capacità volumetrica totale (in base alla dimensione): 20 – 25 µL
- Dimensione proximale: OD 900 µm
- Endotossine: < 0,05 EU/device
- Sterilità: sterile (SAL 10⁻⁶)
- MEA 1-cell a blastocyste espansa in 96h: ≥ 80 %
- Certificato di analisi e scheda MSDS disponibili su richiesta.

STERILE R Sterilizzato a raggi gamma

CONTRAINDIQUAZIONE

Nessuna contraindicatione nota.

AVVERTENZE

- Impiegare solo per l'uso previsto.
- Non utilizzare in caso di confezione danneggiata.
- Non sterilizzare dopo l'apertura.
- Non risterilizzare.
- Monouso.
- L'uso multiplo può portare a contaminazione incrociata.
- Ciascun laboratorio dovrebbe stabilire quale diametro V'DENUPET utilizzare per ogni specifica procedura! Il diametro interno della punta deve essere maggiore del diametro del campione. Se non si seleziona la punta appropriata, è possibile che si verifichino danni al campione durante le procedure di ART.
- V'DENUPET deve essere utilizzato solo con ausili per il pipettaggio compatibili con le dimensioni proximali di V'DENUPET (0,9 mm).

PRECAUZIONI

- VITROMED consiglia la manipolazione in condizioni aseptiche.
- I prodotti possono essere smaltiti solo in conformità con le normative applicabili per i rifiuti.

RX Only Ai sensi della legge degli Stati Uniti, questo prodotto può essere venduto solo da un medico o su ordine di un medico.

ISTRUZIONI PER L'USO

V'DENUPET va utilizzato esclusivamente per lo scopo specifico previsto, da parte di personale qualificato per il processo.

Gestione generale:

- ① Applicare V'DENUPET a una propippetta con molta cautela.
- ② Sciacquare V'DENUPET con l'aiuto del pipettatore.
- ③ Prima di iniziare la manipolazione degli ovociti, embrioni o blastocisti aspirare sempre del liquido all'interno del dispositivo V'DENUPET. Solo a seguire iniziare con la rimozione del COC o con la manipolazione delle di oociti ed embrioni.
- ④ Per evitare la formazione di bollicine d'aria non svuotare mai V'DENUPET completamente.
- ⑤ Dopo l'utilizzo smaltire V'DENUPET in modo conforme.

Dénudation:

- ① Trasferire gli ovociti perforati in un fluido con ialuronidasi per sostenere il processo di denudazione.
- ② Aspirare ed espellere più volte un ovocita con V'DENUPET avente diametro interno decrescente, per rimuovere le cellule del cumulo e della corona.
- ③ Il livello del fluido in V'DENUPET dovrebbe essere sempre visibile durante la denudazione.

STOCCAGGIO E DURATA

- Non usare oltre la data di scadenza.
- Conservare a 15 - 25 °C.
- Proteggere dai raggi solari e dal calore.
- Conservare in luogo asciutto.

RISPOSTE E OBBLIGO DI INFORMAZIONE

Grazie per aver scelto di acquistare il nostro prodotto. Se ha suggerimenti per migliorare i nostri prodotti, la preghiamo di inviarli a qc@vitromed.com. Segnalare immediatamente eventuali incidenti gravi verificatisi con il prodotto via e-mail a qc@vitromed.com e all'autorità competente dello Stato membro in cui l'utilizzatore e/o il paziente è stabilito o trattati.

PARA DENUDAR Y PIPETEAR OVOCITOS Y EMBRIONES

INDICACIONES DE USO
 V'DENUPET se usa para eliminar las células del cúmulo de los complejos cárnicos (COC) de un ovocito antes de la inyección intracitoplasmática de espermatoides (ICSI) y de la fecundación in vitro (IVF) y para manipular ovocitos y embriones durante las técnicas de reproducción asistida (TRA). V'DENUPET no es apto para la biopsia de células de ovocitos o embriones.

DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO
 El diámetro interno de la punta de V'DENUPET está disponible en diferentes medidas: las puntas con un diámetro interno de 125 a 175 µm están indicadas para la denudación de ovocitos: las que tienen un diámetro interno de 200 a 600 µm, para los procesos de manipulación ovocitos y embriones.

ESPECIFICACIONES DEL PRODUCTO

- Composición: Polícarbonato, sin pirógenos
- Envase primario: Polipropileno
- Envase Secundario: Celulosa
- Capacidad volumétrica total (según el tamaño): 20 – 25 µL
- Dimensión proximal: diámetro exterior (OD) de 900 µm
- Endotoxinas: <0.05 EU/device
- Esterilidad: estéril (SAL 10⁻⁶)
- Estándar MEA: al menos el 80 % del total de embriones de ratón en estadio de una célula deben desarrollarse hasta el estadio de blastocisto en 96 h
- Un certificado de análisis y MSDS están disponibles a petición.

STERILE R Esterilizado por rayos gamma

CONTRAINDICACIONES
 Ninguna contraindicación conocida.

ADVERTENCIAS

- Sólo para el uso previsto.
- No usar si el envase está dañado.
- No estéril una vez abierto.
- No volver a esterilizar.
- Para un solo uso.
- El uso múltiple del producto podría conllevar contaminación cruzada.
- Cada laboratorio debe determinar el diámetro de V'DENUPET que va a utilizar para las aplicaciones específicas! El diámetro interno de la punta debe ser mayor que el diámetro de la muestra. Si no se selecciona la punta adecuada, es posible que se dañe la muestra durante la ART.
- V'DENUPET solo debe usarse con dispositivos de pipeteo compatibles con las dimensionesproximales de V'DENUPET (0.9 mm).

PRECAUCIONES

- VITROMED recomienda usar el producto en condiciones asépticas.
- Los productos se deben desechar conforme a lo establecido en la normativa vigente sobre residuos.

Rx Only En virtud de la ley federal de EE. UU., este producto solo puede ser vendido por un médico o por orden de un médico.

MODO DE EMPLEO

V'DENUPET solamente debe ser utilizado para su finalidad de uso prevista por personal instruido en este procedimiento.

Manejo general:

- ① Coloque un V'DENUPET cuidadosamente en una pera de succión.
- ② Vierta el V'DENUPET con ayuda de pipeteo.
- ③ Antes del tratamiento de los ovocitos, embriones o blastocitos, siempre succione un poco de medio en el V'DENUPET. Luego, empiece con la denudación de los COC o con el tratamiento de ovocitos y embriones.
- ④ Para evitar burbujas de aire se recomienda no vaciar completamente V'DENUPET durante el uso.
- ⑤ Deseche V'DENUPET correctamente después de su uso.

Denudación:

- ① Transfiera los huevos pinchados a un medio de hialuronidasa para apoyar el proceso de denudación.
- ② Aspire y expulse un óvulo varias veces con V'DENUPETs con diámetros inter nos decrecientes para eliminar los cúmulos y las células corona.
- ③ El nivel de medios en el V'DENUPET siempre debe ser visible durante la denudación.

ALMACENAMIENTO Y DURABILIDAD

- No utilizar después de la fecha de caducidad.
- Almacenar a una temperatura de entre 15 y 25 °C.
- Proteger del sol y del calor.
- Almacenar en un lugar seco.

COMENTARIOS E INFORME
 Gracias por elegir nuestro producto. Si tiene alguna sugerencia que pueda contribuir a mejorar nuestros productos, envíenos un mensaje a qc@vitromed.com. Informe cualquier incidente grave que haya ocurrido con el producto inmediatamente por correo electrónico a qc@vitromed.com y a la autoridad competente del Estado miembro en el que resida o sea tratado el usuario o paciente.

SYMBOL GLOSSARY
 (ISO 15223-1:2016 Medical devices - Symbols to be used with medical device labels, labelling and information to be supplied - Part 1: General requirements)

SYMBOL
(reference number)


(5.1.1)
 Hersteller
Manufacturer
Fabrikant
Fabricante
Fabricante


(5.1.3)
 Herstellungsdatum
Date of manufacture
Date de fabrication
Data di fabbricazione
Fecha de fabricación


(5.1.4)
 Verfallsdatum
Use-by date
Date d'expiration
Data di scadenza
Fecha de caducidad


(5.1.5)
 Chargennummer
Batch code
Número de lot
Número del lote
Número de lote


(5.1.6)
 Katalognummer
Catalog number
Número de catalogue
Número di catalogo
Número de catálogo


(5.2.4)
 Gamma sterilisiert
Sterilized by gamma irradiation
Stérilisation par rayonnement gamma
Sterilizzato a raggi gamma
Estérilizado por rayos gamma


(5.2.6)
 Nicht resterilisieren
Do not re-sterilize
Ne pas restériliser
Non risterilizzare
No volver a esterilizar


(5.2.8)
 Nicht verwenden, wenn Packung beschädigt
Do not use if package is damaged
Ne pas utiliser si l'emballage est endommagé
Non utilizzare in caso di confezione danneggiata
No usar si el envase está dañado


(5.3.2)
 Vor Sonnenstrahlen schützen
Keep away from sunlight
Protéger des rayons solaires
Proteggere dai raggi solari
Proteger del sol


(5.3.4)
 Trocken lagern
Keep dry
A conserver dans un endroit sec
Conservare in luogo asciutto
Almacenar en un lugar seco


(5.3.7)
 Bei 15 – 25 °C lagern
Store at 15 – 25 °C temperature limits
Conserver à des températures limites de 15 à 25 °C
Conservare a limiti di temperatura di 15 – 25 °C
Almacenar a una temperatura de entre 15 y 25 °C


(5.4.2)
 Nicht zur Wiederverwendung
Do not reuse
À usage unique
Monouso
Para un solo uso


(5.4.3)
 Gebrauchsanweisung beachten
Consult instructions for use
Voir le mode d'emploi
Leggere l'istruzione per l'uso
Ler el modo de empleo


(5.4.4)
 Medizinprodukt
Medical Device
Dispositif Médical
Dispositivo Médico
Dispositivo Médico


(5.4.5)
 Eindeutige Produktkennung
Unique Device Identifier
Identification unique des dispositifs
Identificazione unica del dispositivo
Identificación única de los productos

Artikel Article Article Articolo Artículo	Farbcode Colour code Code de couleur Codice colore Código de color	ID [µm] REF	
Modell Model Modèle Modello Modelo	Grau/grey/gris/grigio/gris	125	V-DEN-125
Verfallsdatum Use-by date Date d'expiration Data di scadenza Fecha de caducidad	Rot/red/rouge/rosso/roja	135	V-DEN-135
Braun/brown/marron/marrone/marrón	140	V-DEN-140	
Violett/violet/pourpre/proporra/púrpura	150	V-DEN-150	
Blau/blue/bleu/blu/azul	175	V-DEN-175	
Rosa/pink/rose/rosa/rosa	200	V-DEN-200	
Gelb/yellow/jaune/giallo/amarillo	275	V-DEN-275	
Orange/orange/orange/arancione/naranja	300	V-DEN-300	
Grün/green/vert/verde/verde	600	V-DEN-600	

5 x 10



VITROMED
Germany

Technischer Support
Technical support
Assistance technique
Assistenza tecnica
Asistencia técnica

Hans-Knöll-Str. 6
07745 Jena
Germany

+49 36 41 . 5 39 19 76

support@vitromed.com
www.vitromed.com

Stand der Informationen
Date of information
Actualisation des informations
Data delle informazioni
Última actualización

25.11.2020

Weitere Sprachen unter
Further languages at
Autres langues disponibles sur
Altre lingue disponibili su
Otros idiomas disponibles en

www.vitromed.com